



Pou Piblikasyon Imedya: 07/09/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen yo, dòz rapèl yo, tès ak tretman an

Foto Gouvènè Hochul k ap resevwa piki dòz rapèl bivalan kont COVID-19 la disponib [isit la](#) epi sekans segondè a disponib [isit la](#)

Yo rapòte 58 lanmò nan tout eta a soti 3 septanm rive 6 septanm

Jodi a, Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19.

"Avèk dòz rapèl ajou yo ki disponib semèn sa a, mwen egzòte tout Nouyòkè yo pou yo pran mezi pou pi byen pwoteje tèt yo kont COVID-19", **Gouvènè Hochul te deklare.**

"Pwofite dènye zouti ak resous nou genyen a dispozisyon nou yo pou nou kenbe fanmi ak komiknote nou yo an sekirite. Fè tès anvan rasambleman oswa anvan w vwayaje epi si ou teste pozitif, pale ak doktè ou sou opsyon tretman potansyèl yo."

Byen bonè jodi a, Gouvènè Hochul te anonse disponiblité dòz rapèl bivalan COVID-19 la, ki fèt pou ajoute varyant Omikwon BA.4 ak BA.5 epi ranfòse pwoteksyon vaksen anvan an. Dòz rapèl COVID-19 yo disponib kounye a nan Pfizer-BioNTech pou nenpòt moun ki gen 12 ane oswa plis ak nan Moderna pou moun ki gen 18 ane oswa plis.

Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo. Nouyòkè yo kapab vizite tou vaccines.gov, voye kòd postal yo atravè mesaj tèks bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn sit ki toupre yo.

Anplis de sa, Gouvènè Hochul te anonse kounye ke mete mask pral fakiltatif nan plizyè anviwònman kote yo te obligatwa anvan, tankou nan transpò publik, nan machin lokasyon, nan ayewopò, abri pou sanzabri, enstalasyon koreksyonèl, ak sant detansyon yo. Yo pral kontinye egzije mask yo nan etablisman swen pou granmoun ak etablisman swen sante ki reglemante pa Depatman Sante (Department of Health, DOH) eta a, ak nan anviwònman klinik ki reglemante pa Biwo Sante Mantal (Office of Mental Health,

OMH), Biwo pou Sèvis ak Sipò Adiksyon (Office of Addiction Services and Supports, OASAS), Biwo pou Moun Ki Gen Andikap Devlòpmantal (Office for People with Developmental Disabilities, OPWDD).

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun - 17.33**
- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou - - 17.89**
- **Rezulta Tès yo te Rapòte yo - 41,881**
- **Total Pozitif - 3,386**
- **Pousantaj Pozitif - 7.25%****
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou - 5.95%****
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital - 2,225 (+69)**
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène- 1,024***
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU) - 235 (-3)***
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU) avèk Entibasyon - 88 (+1)***
- **Total Egzeyat - 338,872 (+788)***
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 58***
- **Etablisman swen sante yo rapòte total lanmò yo atravè HERDS - 57,752***

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (Department of Health and Human Services, HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

Nòt Enpòtan: Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezulta negatif. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezulta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Kantite lanmò total CDC rapòte ak konpile - 73,796**

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

REJYON	Dimanch 4 septanm 2022	Lendi 5 septanm 2022	Madi 6 septanm 2022
Capital Region	17.28	16.43	15.50
Central New York	17.89	17.00	16.21
Finger Lakes	11.39	11.40	10.91
Long Island	23.55	22.46	22.19
Mid-Hudson	18.32	17.44	17.04
Mohawk Valley	18.34	18.13	17.19
New York City	20.75	19.54	18.79
North Country	17.12	15.31	13.84
Southern Tier	21.05	20.49	19.16
Western New York	16.58	16.04	14.80
Nan tout Eta a	19.56	18.60	17.89

Pousantaj rezulta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa**:

Rejyon	Dimanch 4 septanm 2022	Lendi 5 septanm 2022	Madi 6 septanm 2022
Capital Region	9.66%	9.48%	9.16%
Central New York	8.97%	9.22%	9.26%
Finger Lakes	7.37%	7.37%	7.35%
Long Island	8.08%	8.07%	8.22%
Mid-Hudson	3.46%	3.65%	4.05%
Mohawk Valley	11.60%	11.91%	12.04%
New York City	4.53%	4.48%	4.84%
North Country	9.89%	9.29%	8.90%
Southern Tier	9.37%	9.62%	9.96%
Western New York	12.40%	12.23%	12.16%

Nan tout Eta a	5.59%	5.62%	5.95%
-----------------------	--------------	--------------	--------------

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezulta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa **:

Minisipalite nan NYC	Dimanch 4 septanm 2022	Lendi 5 septanm 2022	Madi 6 septanm 2022
Bronx	6.20%	6.10%	6.19%
Kings	2.89%	2.78%	3.34%
New York	4.74%	4.76%	4.75%
Queens	7.04%	7.10%	7.13%
Richmond	6.11%	6.18%	6.21%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 3,386 Nouyòkè ki te teste pozitif pou COVID-19 nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 5,944,986. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

Konte	Total Pozitif	Nouvo Pozitif
Albany	71,560	48
Allegany	9,946	8
Broome	53,225	33
Cattaraugus	17,732	12
Cayuga	18,568	15
Chautauqua	27,109	22
Chemung	24,302	16
Chenango	10,772	1
Clinton	20,211	4
Columbia	12,291	14
Cortland	12,157	9
Delaware	9,219	4
Dutchess	75,786	47
Erie	247,859	109
Essex	6,879	3
Franklin	10,977	4
Fulton	14,878	8
Genesee	15,278	3
Greene	9,959	15

Hamilton	998	1
Herkimer	16,043	4
Jefferson	23,874	11
Lewis	6,820	4
Livingston	13,221	5
Madison	15,355	7
Monroe	176,598	77
Montgomery	13,684	9
Nassau	489,516	333
Niagara	55,325	19
NYC	2,768,612	1,455
Oneida	63,017	47
Onondaga	131,001	81
Ontario	23,568	8
Orange	124,608	74
Orleans	9,716	2
Oswego	31,101	17
Otsego	12,079	9
Putnam	28,155	17
Rensselaer	38,033	14
Rockland	107,263	104
Saratoga	56,015	35
Schenectady	39,769	26
Schoharie	5,943	6
Schuyler	4,012	2
Seneca	6,879	6
St. Lawrence	24,280	10
Steuben	23,109	12
Suffolk	505,332	369
Sullivan	21,847	19
Tioga	12,729	6
Tompkins	24,144	12
Ulster	38,280	24
Warren	16,841	9
Washington	14,252	8
Wayne	19,904	13
Westchester	301,046	151
Wyoming	9,299	3
Yates	4,010	2

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène	Admèt akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Pousantaj (%) admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon	Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon
Capital Region	106	62	58.5%	44	41.5%
Central New York	72	42	58.3%	30	41.7%
Finger Lakes	170	64	37.6%	106	62.4%
Long Island	405	181	44.7%	224	55.3%
Mid-Hudson	262	101	38.5%	161	61.5%
Mohawk Valley	63	35	55.6%	28	44.4%
New York City	892	364	40.8%	528	59.2%
North Country	32	17	53.1%	15	46.9%
Southern Tier	89	33	37.1%	56	62.9%
Western New York	134	58	43.3%	76	56.7%
Nan tout Eta a	2,225	957	43.0%	1,268	57.0%

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: ([Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#)).

Soti samdi 03/09 rive madi 06/09, te gen 58 nouveau lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 57,752. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Nouvo Lanmò yo
Bronx	3

Broome	3
Cattaraugus	1
Chautauqua	1
Chenango	1
Clinton	1
Dutchess	1
Herkimer	1
Kings	13
Monroe	2
Nassau	5
New York	1
Niagara	1
Onondaga	1
Ontario	2
Oswego	3
Queens	4
Rockland	2
Saratoga	1
Suffolk	9
Sullivan	1
Wayne	1
Montan	
Total	58

Nòt Enpòtan: Yo te sispann koleksyon done HERDS ki soti nan etablisman swen sante yo akoz wikenn lan ak jou ferye nan 03/09/2022 pou rive 05/09/2022 epi te reprann nan 06/09/2022. Kote yo endike sa, total yo gen ladan kat jou done kimile soti nan 03/09/2022-06/09/2022. An konsekans, kèk done ka parèt pi wo pase dènye tandans yo. Done ki afekte yo make ak yon etwal.

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

Lòt nouvèl disponib sou sit www.governor.ny.gov
Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418